

ENGLISH

The ManufacturerFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declares that the PPE which is described
hereafter****Designation** -
Trademark Fixe
Type WO721**Complies the requirements set by the
regulation 2016/425 and, where
appropriate, the standard that effects the
transposition of the harmonized Standard****Which is the subject of EC certificate of
conformity nº****Issued by****Has been subject to the assessment of
Quality System of PPE Production (Module
D) under the supervision of the notified
body****Certificate**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

CATALÀ

El fabricantFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declara que el PPE que es descriu a
continuació**

Denominació	-
Marca comercial	Fixe
Tipus	WO721

**Compleix els requisits establerts per la
normativa 2016/425 i, si escau, la norma
que afecta la transposició de la norma
harmonitzada****Que és l'objecte del certificat de
conformitat CE núm.****Emès per****Ha estat objecte de l'avaluació del
sistema de qualitat de producció d'EPI
(mòdul D) sota la supervisió de
l'organisme notificat****Certificat**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ESPAÑOL

El FabricanteFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declara que el EPI descrito a continuación****Denominación**

-

Marca

Fixe

Referencia

WO721

**Es conforme a las disposiciones de la
regulación 2016/425 y en su caso a la
norma que efectúa la transposición de la
Norma armonizada****Objeto del certificado "CE" de tipo nº****Expedido por****Se ha sometido a la evaluación del
Sistema de Calidad de Producción de EPIs
bajo el control del organismo notificado****Certificado**

-

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

FRANÇAIS

Le fabricantFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après****Appellation**
Marque
Type-
Fixe
WO721**Est conforme aux exigences établies par
le règlement 2016/425 et, le cas échéant,
à la norme portant sur la transposition de
la norme harmonisée****Qui est soumis au certificat de conformité
CE n°****Émis par****A fait l'objet d'une évaluation du système
qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082)
la production d'EPI (Module D) sous la
supervision de l'organisme notifié****Certificat**

-

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

DEUTSCH

Der HerstellerFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**erklärt, dass die nachstehend
beschriebene persönliche
Schutzausrüstung (PSA)****Bezeichnung** -
Marke Fixe
Typ WO721**den Bestimmungen der Verordnung
2016/425 sowie - wo zutreffend - der
Norm zur Umsetzung der harmonisierten
Norm entspricht****die Gegenstand der EG-
Konformitätsbescheinigung Nr. ist****Ausgestellt von****Unterliegt dem Bewertungsverfahren des
Qualitätssystems für die PSA-Herstellung
(Modul C) unter der Aufsicht der
benannten****Bescheinigung** -

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ITALIANO

Il produttoreFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Dichiara che il DPI descritto di seguito**

Denominazione	-
Marchio registrato	Fixe
Tipo	WO721

È conforme ai requisiti stabiliti dal regolamento 2016/425 e, qualora applicabile, alla norma che recepisce la norma armonizzata**Che è oggetto del certificato di conformità CE nº****Emesso da****È stato sottoposto alla valutazione del Sistema di Qualità di Produzione di DPI (Modulo D) sotto la supervisione dell'organismo notificato****Certificato**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

БЪЛГАРСКИ

ПроизводителятFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу****Обозначаване** -
Търговска марка Fixe
Тип WO721**Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт****Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие n°****Издаден от****Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган****Сертификат** -

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

РУССКИЙ

ProizvođačFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Izjavljuje da OZO koja je opisana u nastavku**

Oznaka	-
Zaštitni znak	Fixe
Tip	WO721

Udovoljava zahtjevima postavljenim Uredbom 2016/425 i, prema potrebi, standardom koji utječe na prijenos usklađenog Standarda**Koji je predmet EZ certifikata o sukladnosti n°****Izdano od****Bio je predmet ocjene sustava kvalitete proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela****Potvrda**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ČESKY

VýrobceFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále**

Označení	-
Ochranná známka	Fixe
Typ	WO721

**Splňuje požadavky stanovené v nařízení
2016/425 a případně normě, která
ovlivňuje provedení harmonizované
normy****Který je předmětem ES certifikátu shody
č.****Vydáno****Bylo podrobena posouzení systému
jakosti výroby OOP (modul D) pod
dohledem oznámeného subjektu****Osvědčení**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

DANSK

ProducentenFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Erklærer, at den personlige værnemidler,
der beskrives i det følgende**

Betegnelse	-
Varemærke	Fixe
Type	WO721

**Opfylder kravene i forordningen 2016/425
og, hvor det er relevant, standarden, der
påvirker gennemførelsen af den
harmoniserede standard****Hvilket er genstand for EF-
overensstemmelsescertifikat nr****Udstedt af****Har været underlagt vurderingen af
kvalitetssystemet for PPE-produktion
(modul D) under tilsyn af det
bemyndigede organ****Certifikat**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

NEDERLANDS

De fabrikantFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Verklaart dat de persoonlijke
beschermingsmiddelen die hierna worden
beschreven****Aanwijzing
Handelsmerk
Type** -
Fixe
WO721**Voldoet aan de vereisten van de
verordening 2016/425 en, waar van
toepassing, de norm die de omzetting van
de geharmoniseerde norm bewerkstelligt****Waarvan is het EG-
conformiteitscertificaat n^o****Uitgegeven door****Is onderworpen aan de beoordeling van
het kwaliteitssysteem voor de productie
van persoonlijke beschermingsmiddelen
(module D) onder toezicht van de
aangemelde instantie****Certificaat** -

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

EESTI KEELES

TootjaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Deklareerib, et allpool kirjeldatud
isikukaitsevahendid****Määramine** -
Kaubamärk Fixe
Tüüp WO721**Vastab määruses 2016/425 sätestatud
nõuetele ja vajaduse korral standardile,
mis mõjutab ühtlustatud standardi
ülevõtmist****Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr****Välja andnud****Teatatud asutuse järelevalve all on
hinnatud isikukaitsevahendite tootmise
kvaliteedisüsteemi (moodul D)****Tunnistus** -

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SUOMI

ValmistajaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu
henkilönsuojain****Nimitys** -
Tavaramerkki Fixe
Tyyppi WO721**Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut
vaatimukset ja tarvittaessa standardin,
joka vaikuttaa yhdenmukaistetun
standardin saattamiseen osaksi
kansallista lainsäädäntöä****Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus
n°:****Myöntänyt****Hänelle on suoritettu henkilösuojainten
tuotannon laatu järjestelmän arviointi
(moduuli D) ilmoitetun laitoksen
valvonnassa****Todistus** -

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ο κατασκευαστήςFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη
συνέχεια**

Όνομασία	-
Εμπορικό σήμα	Fixe
Τύπος	WO721

**Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που
ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και,
κατά περίπτωση, το πρότυπο που
επηρεάζει τη μεταφορά του
εναρμονισμένου προτύπου****Ποιο είναι το αντικείμενο του
πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ****Εκδόθηκε από****Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του
Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ
(Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του
κοινοποιημένου οργανισμού****Πιστοποιητικό**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

MAGYAR5

A gyártóFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett
egyéni védőeszköz****Kijelölés
Védjegy
Típus**-
Fixe
WO721**Megfelel a 2016/425 rendelet
követelményeinek, és adott esetben
annak a szabványnak, amely kihat a
harmonizált szabvány átültetésére****Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma****Által kiadott****A bejelentett szervezet felügyelete alatt
megvizsgálták az egyéni védőeszközök
gyártásának minőségi rendszerét (D.
modul)****Bizonyítvány**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

LETON

RažotājsFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL****Apzīmējums**
Preču zīme
Tips-
Fixe
WO721**Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām prasībām un attiecīgā gadījumā standartam, kas ietekmē saskaņotā standarta transponēšanu****Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta Nr.****Izdevējs****Paziņotās struktūras uzraudzībā ir pakļauts IAL ražošanas kvalitātes sistēmas novērtējumam (D modulis)****Sertifikāts**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

LIETUVIŲ

GamintojasFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP**

Pavadinimas	-
Prekės ženklas	Fixe
Tipas	WO721

Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus reikalavimus ir, kai tinkama, standartą, kuris daro suderinto standarto perkėlimą į nacionalinę teisę**Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.****Išleido****Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės sistema (D modulis) prižiūrint notifikuojamajam įstaigai****Pažymėjimas**

-

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

POLSKI

WytwórcaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI**

Przeznaczenie	-
Znak towarowy	Fixe
Rodzaj	WO721

Spełnia wymagania określone w rozporządzeniu 2016/425 oraz, w stosownych przypadkach, normę, która ma wpływ na transpozycję normy zharmonizowanej

Który jest przedmiotem certyfikatu zgodności WE nr

Wydane przez

Został poddany ocenie Systemu Jakości Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikowanej

Certyfikat

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



PORTUGUES

O fabricanteFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declara que o EPI descrito a seguir**

Designação	-
Marca comercial	Fixe
Tipo	WO721

**Cumpra os requisitos definidos pelo
regulamento 2016/425 e, se for caso
disso, a norma que efetua a transposição
da Norma harmonizada****Qual é o assunto do certificado de
conformidade CE nº****Publicado por****Foi submetido à avaliação do Sistema de
Qualidade de Produção de EPI (Módulo D)
sob a supervisão do organismo notificado****Certificado**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ROMÂNĂ

ProducatorulFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declară că EIP descris în continuare****Desemnare**

-

Marcă

Fixe

Tip

WO721

**Respectă cerințele stabilite de
regulamentul 2016/425 și, după caz,
standardul care efectuează transpunerea
standardului armonizat****Care face obiectul certificatului de
conformitate CE nr.****Emis de****A fost supus evaluării Sistemului de
calitate al producției EIP (modulul D) sub
supravegherea organismului notificat****Certificat**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SLOVENŠČINA

ProizvajalecFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je
opisana v nadaljevanju****Oznaka** -
Blagovna znamka Fixe
Vrsta WO721**Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in,
kjer je to primerno, standarda, ki vpliva
na prenos usklajenega standarda****Kateri predmet je ES-certifikat o
skladnosti nº****Izdal****Je bil predmet ocene sistema kakovosti
proizvodnje osebne zaščitne opreme
(modul D) pod nadzorom priglašene
organa****Potrdilo**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SLOVENČINA

VýrobcaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej**

Označenie	-
Ochranná známka	Fixe
Typ	WO721

**Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení
2016/425 a prípadne norme, ktorá
ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej
normy****Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode
č.****Vydal****Bol predmetom kontroly systému kvality
výroby OOP (modul D) pod dohľadom
notifikovaného orgánu****Certifikát**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SVENSKA

TillverkarenFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Förklarar att den personliga
skyddsutrustningen som beskrivs nedan****Beteckning** -
Varumärke Fixe
Typ WO721**Uppfyller kraven i förordningen 2016/425
och, i förekommande fall, standarden som
påverkar införlivandet av den
harmoniserade standarden****Vilket är föremål för EG-intyg om
överensstämmelse nr****Utfärdats av****Har varit föremål för bedömning av
kvalitetssystemet för PPE-produktion
(modul D) under övervakning av det
anmälda organet****Certifikat**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

РУССКИЙ

ПроизводительFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Заявляет, что СИЗ, описанные ниже**

Обозначение	-
Торговая марка	Fixe
Тип	WO721

**Соответствует требованиям,
установленным постановлением
2016/425 и, при необходимости,
стандартом, влияющим на
транспонирование гармонизированного
стандарта****Что является предметом сертификата
соответствия ЕС №****Выдан****Прошел оценку системы качества
производства СИЗ (модуль D) под
надзором нотифицированного органа****Сертификат**

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

العربية

المصنع

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة
فيما بعدتعيين
علامة تجارية
نوع-
Fixe
WO721يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة
2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر
على نقل المعيار المنسق

وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم

صادر عن

خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية
الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ
عنها

شهادة

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

000

00 00

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)

000 0000 **PPE** 000 000000.

00
00
00

-
Fixe
WO721

2016/425 00 0 000 00 00 0 0000 0000 0000 0000
0000 00 0000 00 0000 0000000.

EC 0000 00000 0000 0000000?

000

00 0000 00000 **PPE** 00 00 0000 (00 **D**) 0000 0000000.

000

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



TÜRKÇE

Üretici

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)

Aşağıda açıklanan KKD'nin

**Tanım
Marka
Tür**

-
Fixe
WO721

**2016/425 yönetmeliği tarafından
belirlenen şartlara ve uygun olduğu
durumlarda uyumlaştırılmış Standardın iç
hukuka aktarılmasını etkileyen standarda
uygundur**

EC uygunluk belgesinin konusu n°**Veren kuruluş**

**Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD
Üretiminin Kalite Sisteminin (Modül D)
değerlendirmesine tabi tutulmuşsa**

Sertifika

-

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



ספרדית

היצרןFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**מצהיר כי ה-PPE המתואר להלן****יעוד**

-

סימן מסחרי

Fixe

סוג

WO721

**עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425,
ובמקרה המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן
ההרמוני****אשר הנושא של תעודת תאימות EC מספר****הונפק על ידי****עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE
(מודול D) בפיקוח הגוף שהודיע****תעודה**

-

Sant Quirze de Besora, on 01/01/00

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

